

# KURJER



# POLSKI

WARSZAWA

Środa dnia 9 Grudnia r. 1829.

Prénumerata miesięczna złp. 2 gr. 20.

Kwar. złp. 8. Nr. pojedynczy gr. 5.

Wszystko dla wszystkich

Kommissja rządowa spraw wewnętrznych i policji przywodząc do skutku ostatnią wolę s. p. założyciela domu zarobkowego w Warszawie, zakupiła na ten cel kamienicę za rogatkami wolskimi, z ogrodem i powierzyła przerobienie lokalu stósownie do nowego przeznaczenia, urzędnic i kierunek samego instytutu profesorsowi uniwersytetu Fryderykowi Skarbkowski, który jako obeznany z podobnemi zakładami za granicą, znający z teorii pięknie ich przeznaczenie i z przekonania swęgo, ani wątpić, że uchwyci tę sposobność, ażeby odpowiedzieć zaufaniu rządu i z całą gorliwością przyłożyć się do dzieła wielce potrzebnego i pożytecznego.

*Teatr Navodowy.* Wieczor Pani *Schirolé* niewiele ściągnął słuchaczów, lubo śpiewaczka kcrzystniej wystąpiła jak w poprzednich koncertach. Trudno sądzić o dziele z dwóch scen, ale z nich zdawałoby się że Rossini pisał Semiramidę pod zarzutami że nadużywa orkiestrowych efektów, bo nie można skromniej śpiewom towarzyszyć jak w wyjątkach któreśmy słyszeli. Teatr nasz daje przykład chwalebnej gościnności przerywając powodzenie tak zyskownych widowisk jak są *Chłopa*, dla przejeżdżających artystów; oby Polacy zwiedzający obce kraje mogli się pochwalić wtęj mierze wzajemną uprzejmością! Pani *Schirolé* bynajmniej nie należy do rzędu pospolitych śpiewaczek, ale Opera polska wogólności stanęła na tym

stopniu, że chcąc zająć naszą publiczność zwłaszcza w mowie, dla większości słuchaczów obcej trzeba należeć do talentu pierwszego rzędu.

*Art. nad.* Przejeżdżając pocztą, byłem na weselu postyljona polskiego. Chłopak ten dziarski w mieście, które niegdyś było graniczne między Mazowszem i Krakowskiem, w następujących zwrotkach zalecał taniec Mazura:

Hejże dalej do Mazura  
 Podajcież mi ręce która  
 Podajcież mi obie ręce,  
 Niech się wkoło raz wykręcę.  
 Hoc, hoc, na okolo  
 I obróewa się wesolo.  
 Kiedyśwa się roz hulali,  
 Hopa, hopa, dalej, dalej.  
 Kéj chłopak tupnie nóżkami,  
 I zakrzesze podkówkami,  
 Kéj ma dziewczce jak anioła,  
 Otoż mu chwila wesola,  
 Kiedy obiema rękami,  
 Trzymam takie dwie figury  
 To mi taniec nad tańcami,  
 To mi mazur nad mazury,  
 Podajcież mi obie ręce,  
 Niech się jeszcze raz wykręcę,  
 Wiwat mazur, krakowiaki,  
 Wiwat panny i chłopaki.

T. G.

A. n. Podania wiadomości o dziejach krajowych, ile można, mają być czerpane z pewnych źródeł, a gdyby w tém jaka omyłka zaszła; tedy



przeestroga uzasadniona powinna być mile przyjęta. Te ja mam myśl uczynić nad rękopismem Warszawę opisującym do Rozmaitości Warszawskich podliczbą 48 podanym, gdzie autor tak pisze: „Przy ulicy Długiej, pałac rządowy Krasieńskich zwany, przez Jana Bonawenturę Krasieńskiego (z którego wnuczką Karól książę Kurlandzki syn Augusta III ożenił się), wystawiony, a przez sukcesorów jego rzeczypospolitej polskiej darowany i t. d. „Prawda że Jan Bonawentura Krasieński wojewoda płocki imazowiecki wystawił wielkim nakładem ten wspinały pałac, bowiem tak Kacper Niesiecki pisze, a za Jana III na sejmie Warszawskim 1677 roku odbyłym, uchwalono, aby ten pałac od wszelkich ciężarów publicznych na zawsze był wolny, lecz w ów czas pisano tego Krasieńskiego Jan Dobrogost, nie Jan Bonawentura; i był referendarzem koronnym, oraz i starostą Warszawskim. Prawda i to jest urzędowa, że Karól Krystyan Józef syn Augusta króla polskiego ożenił się z Franciszką Krasieńską z téjże samej familji idącą, bo nawet pamiętam jak za mego życia sejm warszawski przy końcu prawie swoim wr. 1792 w maju, uchwalił dla Marji Krystyny księżniczki polskiej córki tychże Karóla królewicza i Franciszki z Krasieńskich pensją.

Prawda i to, że Jan Kazimierz Krasieński podskarbi W. koronny, jeszcze za Jana Kazimierza na wielką potrzebę i uspokojenie wojska pożyczł rzeczypospolitej pieniędzy, o które Jan Dobrogost Krasieński referendarz, właściciel pałacu wyżej wspomianego na sejmie warszawskim za Jana III r. 1677 odbyłym, dopominał się, lecz to mylika, aby ten pałac był darowany; albowiem na sejmie koronacyjnym r. 1764 w Warszawie odbyłym, uchwalono aby nająć, kupić, lub wymurować pałac dla sądownictwa wyższych Instancji, a na sejmie 1766 r. gdy kommissja rzeczypospolitej skarbu koronnego doniosła, że pałac dla czterech Juryzdykcji koronnych od xiędza Adama Krasieńskiego biskupa kamienieckiego prawem wiecznym kupiła, i summę za szacunek ugodzoną zupełnie

zapłaciła; w ów czas sejm to kupno potwierdził. Znałem tego dobrze, który te akta w imieniu skarbu odbywał.

Rozumiem, że ta wiadomość nie ubliża nikomu, bowiem ja ją nie w tym celu pisałem, owszem przyznaję że wdzięczność pisarzowi za wiadomość o Warszawie podaną, od publiczności należy.

-- XII Tom Pamiętnika technologicznego Piast wyszedł z druku, i w dniu 15. b. m. w którym się kończy prenumerata kwartału czwartego, oddany będzie szanownym prenumeratorom w miejscu gdzie opłacili prenumeratę, oraz złożone będą opieczetowane exemplarze w głównej ekspedycji gazet, przy pocztańcu w Warszawie, dla osób, które na toż dzieło na prowincji zaprenumerowały.

Wydawcy Piasta zachęceniu znakomitą i nieznaną prawie w kraju naszym, bo 2500 wynoszącą liczbą prenumeratorów; i następującego roku 1830, w tym samym zupełnie sposobie jak dotąd, pamiętnik technologiczny wydawać będą. Prenumerata, podobnie jak w upłynionym roku przyjmowana będzie w Warszawie: w drukarni Piasta przy ulicy *Mazowieckiej* pod Nr. 1349, w księgarniach JJ. PP. *Glücksberga*, *Zawadzkiego* i *Weckiego*: w Lublinie u S. S. *Streybla*, w Krakowie u *A. Grabowskiego*. Na miejscu ma wynosić na 3 tomy kwartalnie zł. 5, czyli na jeden gr. 50, na prowincyi zaś, podług układu z dyrekcją poczt, złp. 7. Taż prenumerata będzie większa o złp. 1 za exemplarze na pięknym papierze bite, które się tylko znajdują w drukarni Piasta, każdy zaś tom, po upłynieniu czasu prenumeraty, na papierze podniejszym złp. 3 gr. 10. kosztować będzie. Poniawiają także wydawcy swą próżbę o nadsyłanie przedmiotów, stosowuych do zamierzonego celu, *franco* do wspomianej na początku drukarni Piasta, jako też, żeby przy każdym szczególnie dokładano, skąd jest, lub czy z własnego doświadczenia wzięty. Wiele u nas znajduje się ulepszeń w ziemiach, a osobliwie też w rolnictwie, które z powodu dotychczas-



wego prawie braku komunikacyjnych środków, jakimi są perjodyczne pisma; familij, a nawet pojedynczych osób zostają wyłączną własnością: o te więc upraszają nieobojętnych na wzrost przemysłu ojczystego. Ktoby sobie zaś życzył, żeby wydawcy w jakim przedmiocie, byle zamiarowi ich odpowiadającym, umieścili wiadomość w pamiętniku; niechaj się w tój mierze zgłosi raczy. Za silne dotąd wyświadczone pomocy, których liczne ślady znajdują się we wszystkich tomach Piasta, w imieniu powszechnego dobra, najczulsze swym nadsyławcom składają dzięki. Oświadczają przy tém, iż od pana *J. J. Nagórskiego*, profesora praktycznego szkoły agronomicznej w Marymoncie, nabyli trzy nader ważne dla kraju dzieła, o *pszczelnictwie, jedwabnikach i czerwcu*, z których na pierwsze roku 1827 była ogłoszona prenumerata, lecz to pomimo licznych żądań, dla nieprzewidzanych trudności, wyjść nie mogło. Rękopisma te, które się cechują wielą nowemi i wielkiej wagi postrzeżeniami, częściowo w tomach Piasta umieszczane będą. Wiele także nowych dzieł, do pamiętnika technologicznego stósownych, częścią już sprowadzili z zagranicy, częścią zapisali, i nieporównanie większe, niż dotąd, mają zapewnione pomocy, we względzie rolnictwa od światłych gospodarzy królestwa, a pod względem rzemiosł od uczonych praktyków stolicy. Uwiadamiają naostatek, że ponieważ się liczba prenumeratorów ciągle pomnaża, a pierwsze tomy pamiętnika zupełnie się już rozeszły, powtórne ich wydanie wkrótce rozpoczęte będzie.

--Kiedy aktorowie teatru Rozmaitości nie mogli dotychczas wynaleść w stolicy uszój lokalu któryby w zamkniętych łóżach pozwalał pici pięknej uczęszczać na ich widowiska, życzyłoby należało żeby zarząd tego teatru wchodzić w główne przyczyny, dla jakich damy bywać nie chcą na miejscach bliższych sceny i światła, urządził krzesła numerowe na niższych balkonach gdzie dzisiaj najtańsze są miejsca; tym sposobem bez narażenia się, ani na przykre

sąsiedztwo, ani na przyglądanie się ciekawych przechodniów, bez potracania i deptania pięć piękną może się stać nowym powabem sceny, która dzisiaj jest wlaszkawych względach u publiczności.

*Przyjechali do Warszawy.* Oleszczyński Seweryn z Paryża; Kalisz doktor z Karsbat; Bartold Romud z Branszczyka, Brodowski Alexander i Ludwik z Popowa; Kraszewski Ludwik z Wojnia; Kruszkowski Bonaw. z Końskich; Niemcewicz Tadeusz z gub. grodz.; Nowakowski Leon z Bezwoli; Taszycki Fran. z Kurowic; Zembruski Jak. z Włodzawka; Kanigowski Fran. z Zelowa; Lubiejewski Jakób i Loniewski Karol oby. z Kalisza; Mieczkowski Kazimierz z Rybitwy; Orsetowie Tom. i Władz. z Zaborowa; Siemianowski Maurycy ditto; Wodzyński Tomasz z Zaborowka; Lubiński oby. z Wielunia; Mokranowska starościna z Jordanowic; Rutkowski Balbin oby. z Szpitala; Lelewel Kap. z Augustowa; Ordyniec Tomasz Oby. z Kalisza; Fiutowski nadlesny z Osieka; Lasocki Antoni z Zolwina; Włatanowska Barbara z Łomży.

Numera wyciągnięte z Loterji liczbowej w ciągnięciu 761. 60. 9. 2. 24. 74.

**TEATR ROZMAITOŚCI** Dziś komedjo opera z francuskiego (Pana Scribe) tłumaczon: *Sekretarz i kucharz.* Pq niej komedja z niemieckiego (Pana Kozebne) *Niezgody domowe.* Zakończy widowiskó krotofila ze śpiewkami pod tytułem *Słomiany człowiek czyli Teatr w Sochaczewie.*

Dziś zimna stopni 13.

**D**nia 23 listopada zrana ogłoszono w Petersburgu następujący buletyn o zdrowiu N. Pana:

N. Pan przepędził noc bardzo dobrze; od 10½ wieczorem do 8 godziny zrana nazajutrz przebudził się tylko raz jeden. Zdrowie N. Pana polepsza się widocznie. (Podpis.) Crighton. Rauch. Arendt.

Przez ukaz zd. 25 października, kijowski gubernator wojenny i senator Kniaznin 2. poruczone ma obowiązki administracji cywilnej gubernji kijowskiej.

Departament handlu zewnętrznego wydał rozporządzenie, iżby damskie kapelusze słomiane,



dla zapobieżenia defraudacjom na komorach i przy rogatkach opatrzone były wewnątrz stępem z wosku, tak jednak, ażeby nie były uszkodzone.

Petersburska gazeta handlowa umieściła następujące szczegóły o ostatnim na Wniebowstąpienie jarmarku Charkowskim: Przybyło na ten jarmark 10,000 osób różnego stanu; fabrykanci przybywają tam najczęściej sami z swemi towarami. Oprócz herbaty i kawy przywieziono same tylko towary rosyjskie, które zakupywano do slobód ukraińskich, do gubernji chersońskiej, ekaterynosławskiej i puławskiej; konie kupowano na remonty. Wartość wszystkich towarów, na jarmark przywiezionych, oszacowano na 9,423,740 r.; główne artykuły były wyroby bawelniane. Suktwa przywieziono za 460,000 rubli, płóciennych za 650,000 r., wyrobów żelaznych i miedzianych za 630,000 r. etc.

Pan Bulharyn wyda w połowie stycznia, lub na początku lutego 1830 romans historyczny w czterech częściach pod napisem *Dymitry Samozwaniec*. Cztery ryciny będą go zdobiły. Jest to pierwszy romans historyczny w języku rosyjskim. Cena prenumeraty w Petersburgu 15 r. assyg.

-- Preszburška gazeta z d. 24 listopada donosi, że od 15 tegoż m. zaczęły się w okolicach Preszburga tęgie mrozy. Dunaj był pełen kry; w Trenczyńskiem i Spiskiem spadły wielkie śniegi, i pokryły wiele zboża jeszcze z pola nie zebranego.

Piszą z Tokaju, pod d. 12 listopada, że tegoroczne lato zimne i jesień niepogodna nie dozwoliły dojrzeć winogronom i że wina zebrane, będą kwaśne. W Banacie nie powiodło się również winobranie.

W sierpniu roku bież. zakończył życie w miasteczku Stary Szyszek, w komitacie zagrebskim, tamtejszy kasztelan zamkowy, Józef Bezuch, przeżywszy lat 107; do ostatnich lat dochował się ciała i umysłu, pełnił swoje obowiązki z całą przytomnością i pamiętał wszystkie szczegóły swego życia. Przed czterema laty, mając lat 103, ożenił się z 30letnią wdową.

W tym samym komitacie, we wsi Preslochicza żyje niejaki Tomasz Segen, który skończywszy lat 100, niedawno śród największego deszczu o milę pieszo chodził; przed kilką laty stracił był wszystkie zęby, poczem wyrosły mu nowe, trzymające się do dziś dnia mocno.

Niejaki P. Walker w obwodzie Whitechapel do Londynu należącym, wynalazł niekosztowny sposób zastąpienia policji; zawiązał bowiem dobrowolne towarzystwo policyjne, do którego przystąpili najpierwsi obywatele obwodu. Patrolują oni sami i pomimo, że ta część miasta jest bardzo zaludniona, i ubogich w niej pełno, nie wydarza się jednak żadne przestępstwo od czasu, jak towarzystwo policyjne działać zaczęło.

Pewien żołnierz w górach szkockich, siedząc w karczynie, zabawił swoich ziomeków opowiadaniem wojen, których w życiu swoim był uczestnikiem. "Najkrwawsza scena, mówił dalej, była wtenczas, kiedyśmy szesnastu ludzi związawszy im ręce i nogi, rozstrzelali..", Gospodarz, słysząc to, bierze sąsiada na stronę i rzecze: "Pomiędzy temi szesnastoma był mój ojciec, a ten żołnierz był pomiędzy mordercami, unyśliłem przebiec mu serce tym nożem..", To powiedziawszy wrócił z sąsiadem do izby, właśnie kiedy żołnierz, tak dalej opowiadał: "Kiedy się rozwidniło, zesłiliśmy z bojowiska, i usłyszeliśmy dziecko na pobliskiej górze płaczące. Kapitan wykomenderował mnie, z rozkazem, ażebym zabił to dziecko, jeśli jest chłopcem. Dostałem się na górę, i postrzegłem niewiastę, usiłującą zamknąć usta synowi, ażeby płacz jego nie wydał ich pobytu. Naraziłem życie, wróciłem do kapitana i zmyśliłem, mówiąc mu, że to był płacz dziewczyny..", "Tém dzieckiem ja byłem, zawolał gospodarz, a niewiasta owa była moja matka, która często opowiadała mi to zdarzenie z łzami wdzięczności dla was. Jeszcze przed chwilą chciałem cię zabić, ale teraz zdejm mundur i bądź mi jak syn drogin..",

Dziennik Globe z d. 24 listopada spodziwia



ię za dni kilkanaście ważnych doniesień z Lisbony. Słychać że cesarz brazylijski Don Pedro myśli o odzyskaniu Portugalji i dla tego wstrzymuje się Anglja z uznaniem Don Miguela za króla portugalskiego.

Porucznik od marynarki angielskiej Acheryley otrzymał od paszy smyrneńskiego firman piaskiem złotym posypany, upoważniający go do podróży bez przeszkody po państwie tureckim.

Przywieziony do Londynu potwór dwóch zrosniętych Siamezyków ma lat 18; są oni brzuchem do siebie zrosnięci, dobrze zbudowani, zręczni, weseli, ciekawi. Na pierwszy rzut oka wydają się jak młodzieńcy chcący z sobą walcować, albo jak ściskający się przyjaciele. Z fizjonomji podobni są do Chińczyków. Mgła londyńska nie podoba im się i czyni ich ospałemi. Jeden z doktorów londyńskich sądzi, że bez niebezpieczeństwa można ich oddzielić przez sekcję, ale nie radzi tego uczynić, bo dochody ich znacznieby się zmniejszyły.

Dnia 23 listopada podniosła się w Londynie cenna najlepsze gatunku pszenicy.

Funt mięsa kosztuje teraz w Londynie 1 zł. pol. 25 gr.

W Norwich przywołano do pewnej damy akuszerę; za ledwie obowiązkowi swemu zadosyć uczynił, zażądała takiej samej pomocy sama akuszerka, u której tamta dama mieszkała. Oboje dzieci położono obok siebie, ale wnet jedno z nich umarło. Teraz obiedwie matki niewiedząc, które ich dziecię, roszczą sobie prawo nie do pozostałego przy życiu, ale do zmarłego.

Cobbet, znany reformator angielski wystawia w piśmie swoim smutną przyszłość Anglji "Nie ma dla Anglji szczęścia, są jego słowa. nie ma dla niej nawet nadziei; nie może ona ani naprzód postępować, ani się cofać, a biały włos mój prędzej odzyska dawniejszą barwę, niż Anglja zobaczy się znowu z szczęśliwemi dniami swemi. Upadną kapitaliści, właściciele gruntowi, rękodzielnicy i kupcy; urzędni-

cy, pobierający pensje zadarmo, spekulujący pa pierami krajowemi i całe wojsko pożeraczów budżetowych żyć będą szczęśliwie jak ryby w wodzie i wyrastać, bezwstydnie jak grzyby. Za tym upadkiem pójdzie upadek opinji publicznej, zginie siła opozycyjna, gdyż za ubóstwem idzie bojaźń i podłość. Każdy człowiek prawy i roztropny porzuci kraj taki, a z nim popłyną za granicę źródła bogactw i przemysłu. Zbytek i nędza będą się ukazywały corocznie, a straszna katastrofa będzie wtenczas bliską.,,

Wielu Anglików, podróżujących lub mieszkających we Włoszech, wyjeżdża teraz do Grecji, gdzie klima jest zdrowe i umiarkowane i gdzie pragną oglądać widownie ostatnich bitew.

Rząd angielski chciał zrazu dopomóc sultanowi do zapłacenia summ w traktacie umówionych, ale dowiedziano się że sultan ma w swoim skarbie dwa miljony dukatów w gotowiznie i 8 miljonów w drogich kamieniach, że zatem nie potrzebuje pomocy Anglji. Ministrowie angielscy nie sprzyjają prezydentowi Grecji, brabiemu Capodistrias i radziby dać mu następcę, ale widzą w tém całą trudność, bo nie brakuje kandydatów, na tak dostojny urząd.

Dwustu najznakomitszych kupców miasta Havre przystąpiło do towarzystwa, które się zawiązało w celu działania przeciw ministrom, w razie, gdyby wybierać chcieli podatki bez zezwolenia izby.

Pan Vattelbault w Paryżu wynalazł nowe niewrotne powozy, które są urządzone do wozżenia podróżnych i ich rzeczy, albo towarów, daleko prędzszym i tańszym sposobem niż zwyczajne.

W Marsylii i Tulonie padał śnieg d. 18 listopada, co w południowej Francji o tym czasie jest rzeczą niesłychaną; Z innych okolic Francji donoszą, że przymrozki wcześnziej jak zwykle, chwyciły.

— Piszą z Rzymu pod d. 10 listopada: Wiadomo, że D. Emanuel Godoy, niegdyś pierwszy minister dworu hiszpańskiego, wchodząc po-



wtórnie w związki małżeńskie, na kartach wizerunkowych, przez które o zaślubinach swoich donosił, dodawał sobie tytuł *Xięcia Pokoju*, który mu odebrany był dekretem Ferdynanda VII. Dwór hiszpański upominał się o to i Don Godoy kazał zmienić bilety. Odtąd układano się z nim względem zwrotu patentu na xięcia, wydanego jeszcze przez Karola VI. Układy te skończyły się w ten sposób, iż Don Godoy patent wspomniany, nie posłowi hiszpańskiemu, ale samemu Ojcu S. oddał, który go natomiast wyniósł na godność xięcia rzymskiego.

Według pisemka wydanego teraz we Francji pod tytułem *Rzut oka na nędzę*, liczy Francja między 32 mil. mieszkańców swoich 5,000,000 żebraków; 150,000 złodziejów; 150,000 osób w więzieniach i szpitalach; 19,360 osób wypuszczonych na wolność z domów kary i poprawy; 60,000 dzieci żebraków bez żadnego sposobu do życia; 3,000,000 osób które nie są w stanie okazać, z czego się utrzymują. Wogóle 8,359,360 ludzi, zostających w największej nędzy.

Pan D'Arcet chemik francuzki wynalazł sposób robienia chleba z kości, galarety i kartofli, którego smak jest tak dobry, jak najlepszego chleba z pszennej mąki. Chleb ten o połowę jest tańszy od zwyczajnego.

W Paryżu rozchodzi się pogłoska, że mocarstwa postanowiły, ażeby Grecja była krajem niepodległym, ale wiadomość ta jest niepewną, gdyż traktat z d. 6 lipca w Londynie względem Grecji zawarty nie mówi o jej niepodległości, chybaaby zaszyły nowe układy z Porta.

Sultán turecki utrzymuje na dworze swoim pieszych gońców, którzy nadzwyczajnie szybko biegają. Nie noszą oni żadnego obuwia, z tej przyczyny skóra na piętach tych szybko-biegaczy, tak dalece staje się twarda i gruba że cienkimi podkówkami swoje nogi uzbrajać mogą. We dwóch dniach przebiegają drogę z Stambułu do Adrianopola i napowrót. W ustach trzymają małą kulę srebrną z otworkiem, przez który wciągają powietrze potrzebne do oddychania. Biegają daleko prędzej niżeli ko-

nie. Jeździec na dobrym koniu zaledwo w 4 dniach tę samą drogę odbyć zdoła. Szybko-biegacze sultana, mają na sobie szeroki pas rzemienny na którym wiszą dzwonki. Lecąc wołają: *Sauli! Sauli!* to jest *z drogi*.

Piszą z Seres pod d. 3 listopada, że gubernator tego miasta, brat Jussufa paszy warneńskiego, nieprawnie z urzędu zrzucony, z rozkazu sultana został aresztowany i ze stronnikami swymi najznakomitszymi do Stambułu zawieziony.

Terazniejszy minister francuzki wychowania publicznego i wyznań religijnych, P. Guernonde Ranville, ma lat 40.

#### *Wyjątki z listu Polaka w krajach słowiańskich podróżującego.*

Z Dubrownika (Raguza) 30 Czerwca 1829. —

W Zagrebu czekać musiałem odpowiedzi z Wiednia względem odnowienia paszportu, którego tamtejszy Burmistrz pod surowem zagrożeniem odemnie zażądał; w tym czasie jeździłem z profesorem Kwaternikiem do Krapiny, o której utrzymuje się podanie i tak kroniki piszą, że z niej wyszedł Czech i Lech. Ogładałem te starożytne mury i te miejsca pierwszej siedziby naszych przodków. Mniemam atoli, że ztąd tylko Czech wyszedł. Psary z których wyszedł Lech znajdują między Zagrebem i Warastynem. Mniejsza o to czyli była osoba która się Lech zwała, czyli nie. Dość na tém, że w połowie 6 wieku przybyła do nas osada z południowej części Hiryku pod nazwiskiem Lachów czyli Wlachów, albo jak teraz Włochów, nie dla tego żeby to byli Italijscy albo starzy Rzymianie, ale że byli Słowianie poddani Włochom czyli Rzymianom, których tutaj nie inaczey zowią jak Lach to jest Wloch. Przekonałem się także jak dziwnie bajali ci, którzy w Morlachach szukali naszych przodków, uważając ich za szczególne pokolenie słowiańskie. Nazwisko *Morlacha* służy właściwie Włochom nad morzem pomiędzy Słowianami osiadłym, ztąd poczęto i Słowian im poddanych téż samem czcić imieniem, za co jednak niezmiernie gniewają się Słowianie. *Ja sem Horwat*, mówi tu każdy Słowianin, *ne Morlak!* i prawdziwie Morlach oznacza tu u Słowian pasterza owiec lub bydła tak jak w górach morawskich. Jest to drugie znaczenie



wyrazu, ale starsze od pierwszego, z jego odcieniem, bo Walach, Wlach, Lach, znaczy w ogólności u Słowian niewolnika z narodu południowego Italji; tacy znajdować się musieli u Słowian jeszcze przed ujarzzeniem ich przez Rzymian. Z tego wnosić możesz, jak błędnie nam podają z południa wiadomości obecni uczeni niezający języka, niemówiący nigdy z ludem słowiańskim. Tu nikt niechce się nazywać Morlachem, a *l'Albé Fortis* i książę Sapięha co z niego wypisywał, robią z poczciwych Horwatów Weneccjanom niegdyś podległych, a pierwój jeszcze Rzymianom, robią z nich mówię, drobne pokolenie i piszą na mappach Morlachia, kanał Morlaka, obyczaje Morlachów i to siedlisko ich około Zadry (Zara) bliższają. Oczywiście mogli wyjść ze stolicy w najbliższe okolice i niektorzy Włosi, właściwie więc Morlasi, ale się zesłowianili i pozostali ci tylko którzy w mieście mówią nie po słowiańsku ale po włosku i zowią się więc po włosku Italiani nie po słowiańsku Lasi. Prócz Morlachów znalazłem tu i Lechurów od tegoż samego imienia Lach to jest Wloch, *Italiano* tak nazwanych Słowian. I ci dla tego tak są przewzywani, iż mieszkają nad morzem i mając handel z Włochami, mieszają w język swój wiele włoskiego języka. Ale to tylko przewziska nie nazwiska. Otoż zamiast ci opisać podróż, trudzę cię Etymologią.... (Autor opisuje tutaj ukończenie sporu z burmistrzem Zagrebskim, względem paszportu i dalej tak mówi) ... W końcu kwietnia wyjechałem z Zagrebu, zacny professor Kwaternik towarzyszył mi w podróży aż do Karłowca (Karlsstadt) gdzie mnie wprowadził do klasztoru siostry Franciszkanów, u przejmnych ludzi, którzy przez dni kilka mnie zatrzymali. Załowałem bardzo iż tą razą nie zastałem tu ani biskupa słowiańskiego Muszyckiego, wybornego razem poety serbskiego, ani profesora licea uczonego *kaludjera* to jest mnicha zakonnika słowiańskiego, odjechał bowiem z biskupem do Plaszek, zwyczajnego mieszkania biskupów serbskich. Na przyszłość atoli biskup Muszycki przepędzać ma czas zimowy w Karłowcu i spodziewać się potrzeba że się zajmie drukiem dzieł swoich. Księgarz tutejszy opatrzył się już w litery serbskie; mają więc teraz Serbi dwie drukarnie. *Karłowce* jest twierdza przy ujściu Korony do Kupy na płaszczyźnie wystawiona. Przedmieścia są drewniane i licho budowane na podwalach; muszą więc w czasie oblężenia być zniszczone, są to raczej budy niż domy. Między innymi budami wiele tu jest magazynów pełnych zboża, po które tu przybywają Kupy z Rzeki (Fiu-

me) i innych miast nadmorskich. Lud tutejszej okolicy jak jest dwojakiego wyznania, to jest łacińskiego i greckiego, tak się różni widocznie odzieniem. To pewna że Łacinnicy nazywają lud wyznania greckiego Włochami, z powodu odzienia włoskiego jakiego używają Włochy zwani tu Włachy, mieszkający na Włoszczyźnie i tegoż samego wyznania będący. Odzienie łacińskich Horwatów bardzo do polskiego używanego przez lud nasz wiejski podobne. Wszystko mnie tu przekonywa, że Słowianie z początku wprawdzie przed przemagającą siłą Rzymian z południa na północ ustąpili; ale następnie połączywszy się z drugimi braćmi swemi, uderzyli tym silniej z północy na południe i państwo rzymskie runęło.

Z Karłowca udałem się do Rzeki, od Słowian Rika, lub Rjeka, a od Włochów Fiume zwaną. Stąd miałem rozpocząć podróż moją łądem lub morzem. Niebezpieczeństwa jaćich tu doznają podróżni od rozbójników skłoniły mnie, żem tą razą obrał drugi sposób. Zuchwałość bowiem rozbójników do tego dochodzi stopnia, że biskup mieszkający w Nowem, ochraniając się przed nimi, przybył tu właśnie do Rzeki. Niemając bowiem dość podróżnych, napadają w nocy na domy, w których jakiego takiego polowu spodziewają się. Wieleby o tych ludziach i sposobie ich życia mówić wypadało. Lepiej że teraz zamilczę. Pyszna droga prowadzi z Karłowca do Rzeki; miasto to piękne uczyniło na mnie wrażenie. Zabawiłem się tu kilka dni szukając rzeczy słowiańskich, i znalazłem szczęśliwie mszał glogolicki drukowany w Wenecji 1528 a co większa żem go nabył dla siebie. U księdza słowiańskiego znalazłem także kilka książek serbskich; których jeszcze nie posiadałem. Chciałem na zawsze opuścić Rzekę i przez wyspy udać się do Zadry, ale mi doradzono abym pierwój zwiedził wyspy Krayńskie (Quarnero) a potem powróciwszy do Rzeki udał się wprost większym okrętem do Zadru. I tak też uczyniłem. Dnia 9 maja puściłem się na morze, zamierzając do Omyszla (Castel Muschio) na wyspie zwaną Wela t. j. wielka (po włosku Veglia). Mieliśmy mały statek jakich używają do przejazdki od jednej wyspy do drugiej w czasie bonacy, t. j. spokojności morskiej. Dzień był pogodny i cichość największa. Alieci kiedyśmy właśnie 3cią część morza przebyli, powstał wiatr przeciwny i myślałem, że nas zaleje. Zaczęliśmy robić wiosłami tu łądowi, ale przetrwała godzina nimeśmy do niego przybyli, godzina największego strachu. Płynęliśmy dalej, po nad lędźmi



ku Kralewicy (Porto Re) dopóki nam niewypadło przepływać kanału między stałym lądem a Węłą.

Stanaliśmy nareszcie szczęśliwie w Omyszu. Jestem więc na wyspie zami szkalęj przez Sławian, u niektórych z dobroci porównywa xiąże Sapiaha z mieszkańcami na Otachicie. Tu znalazłem po raz pierwszy xięży glagolickich i po raz pierwszy słuchałem mszy wedle obrządku rzymskiego w języku przecież słowiańskim. Miałem wielką ztąd radość. Odwiedziłem xieżda proboszcza ale nic go z literatury nieznalazłem. Rzecz dziwna, że jak tu, tak i na innych miejscach w tych stronach na najędźniejszej farze, znajduje się po 12 i 20 xięży, którzy jak mniśi śpiewają każdy dzień *horas* z brewjarza. Ale jakże też to ci xieża wyglądają! Nie inaczej tylko jak i inni mieszkańcy, a chodzą tu wszyscy mieszkańcy czarno, ale przytém brudno w połatanych sukniach. Wszystko tu atoli ma swoje przyczyny, które prowadzą roztrópnego nie do pogardy i nienawidzenia tych ludzi ale do politowania nad ich losem. Wielka ich liczba dowodzi, że od biednej fary (osada) niemoga być dobrze opłaceni, a że nie nawykli do porządku, wina jest tych co ich wychowują. Udałem się nazajutrz do Kerku (Veglia) stolicy téj wyspy. Przybyłem właśnie na południe i stanęliśmy przed kościołem Franciszkanów. Tu zrobiłem zaraz znajomość z gwardjanem i Glagolista, i po południu w towarzystwie jego popłynąłem na wyspę Koszku (Cassion) gdzie jak slyszalem w bibliotece klasztornej miały się zndować stare księgi Słowiańskie, jakoż znalazłem je tu z niewypowiedzianą dla mnie i słowiańskich uczonych radością. Nie zastałem X. biskupa w Kerku. Odjechał bowiem do Cresy (Cherso). A że z tąd do téj wyspy i miasta niedalekó, udałem się z jednym Franciszkanem do klasztoru téjże samej reguły na tę wyspę, z tymże samym pocziwym Franciszkanem, który umyślnie jędzził na swoim koniku do Dubasznicy, ażeby mi przywieść mszał glagolicki wydany niegdys w Rzece 1531 r. — W klasztorze OO. Franciszkanów znalazłem i nabyłem *Skiavet* t. j. ewangelję i epistoly w prostym języku dalmatyńskim czyli herwackim, drukowane gotyckimi literami w Wenecji 1586 r. Jest to druga edycja *Skiawela* wydanego w Wenecji 1459 także gotyckimi literami który także w podróży mojej drogo nabyłem, drogo mówię, bo mię nabycie téj osobliwości nieznanęj dotąd uczonym słowiańskim, kosztowało niemalo pieniędzy, czasu, trudu i zabiegów, prób i wstawień się osób poważnych których szukać musiałem. Jest to ów sławny *Skiawet* wydany przez Bernarda ze

Splitu (Spoltaro). Znalazłem w Cresie uprzejmego xieżda Biskupa i rzadkiej dobroci i gościnności kommissarza tutejszego p. Józefa Renaldy. Popłynął zenną do Bukiewny (Vallon) zkad pieszko udaliśmy się z xieżdem do sławnego słodkiego jeziora na téj wyspie. Tuśmy się rozstali. P. Kommissarz z xieżdem powrócili do Bukiewny a ja w towarzystwie młodego Włocha z Rzeki udałem się do klasztoru S. Marcina. Zastalem atoli dla siebie mego towarzysza, i pod rzezy nasze przy jeziorze trzy muly. Pocziwy kommissarz uczynił mi tę podróż przyjemną. Dwie dziewczki przebrane w swoje suknie świąteczne prowadziły nasze muly, a trzeci Cresanin ciągnął mula obładowanego naszymi bagażami. Chciałem aby mi drogą śpiewali nasi Herwaci o Marku królewiczu, ale podróż niezmiernie była trudząca pod górę i z góry. Same tu widać skały, niewydające nic pomimo silenia się natury i klimatu; droga nawet dla pieszych przykra. Z wierzech gór które my przebyli, widziałem morze tu owdzie okręty unoszące. Przybyliśmy do klasztoru s. Marcina Martinsnicą zwanego, dobrze już po południu. Przyjęty byłem od xieżda prowincjela gościnnie, ale lubo klasztor ten glagolicki, nie tu ze starożytności glagolickich nie znalazłem. Ubóstwo tu i niedostatek panuje, a z tego wiesz jakie na umysł wynikają skutki.

(*Dalszy ciąg następi.*)

Podpisany komornik podaje do publicznej wiadomości, iż d. 14 grudnia 1829 r. o godzinie 9 zrana wydzierżawione zostaną przez publiczną licytację procenta części possessji przy ulicy Pańskiej pod Nr. 1241 położonej, na rok jeden od nowego roku 1830 zaczynając. Licytacja zacznie się od summy zp. 150; o warunkach licytacji u podpisanego komornika, pod Nr. 173 dowiedzieć się można. — Tomasz Szaniawski K. T. W. M.

Podpisany komornik podaje do publicznej wiadomości, iż d. 10 grudnia 1829 o godzinie 9 zrana, w skutek prawnego zajęcia wydzierżawione zostaną przez publiczną licytację procenta possessji w Warszawie przy ulicy Rybaki pod Nr. 2537 położonej na rok jeden od nowego roku 1830 zaczynając. Licytacja zacznie się od summy zp. 1500 rocznie; o warunkach licytacji u podpisanego komornika, pod Nr. 173 dowiedzieć się można. — Tomasz Szaniawski K. T. W. M.